



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.07.1997
KOM(97) 420 endelig udg.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF)
om ændring af forordning (EF) nr. 1628/96
af 25. juli 1996 om
bistand til Bosnien-Hercegovina, Kroatien,
Den Føderative Republik Jugoslavien og
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Forordningen om bistand til genopbyggelse af ex-Jugoslavien indeholder et bilag om principperne for tildeling af aftaler efter indkaldelse af bud. Dette bilag vil ikke komme i anvendelse før 1. januar 1998 og kan ændres af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen (jf. forordningens artikel 11, stk. 3).

Kommissionen kan forelægge et forslag fra den 1. juli 1997.

Under forhandlingerne i Rådets arbejdsgruppe den 5. juni 1996 blev bilaget diskuteret i detaljer og en aftale om tekst blev opnået (dok. 7545/96). Denne tekst var der dog ikke enighed om i Rådet.

Den nuværende ændring og Kommissionens erklæringer stemmer overens med den af arbejdsgruppen vedtagne tekst (se bilag I og II).

Forslaget er grundet på artikel 11 I den forordning som fastsætter at "dette bilag kan ændres af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal".

Rådet inviteres til at:

1. vedtage det vedlagte forslag
2. notere vedlagte erklæring fra Kommissionen

BILAG I

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF)
om ændring af forordning (EF) nr. 1628/96
af 25. juli 1996 om
bistand til Bosnien-Hercegovina, Kroatien,
Den Føderative Republik Jugoslavien og
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til forordning nr 1628/96, særlig artikel 11, som fastsætter at bilaget til denne forordning kan ændres af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, som denne kan forelægge fra den 1. juli 1997;

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

ud fra følgende betragtninger:

I bilaget til forordning nr. 1628/96 er der anført regler, som vedrører indgåelse af kontrakter ved udbud, navnlig ved begrænset udbud, i forbindelse med foranstaltninger på de områder, der er nævnt i artikel 4, stk. 2, andet, sjette og syvende led;

ifølge artikel 11 i den pågældende forordning skal Kommissionen overholde disse regler fra 1. januar 1998;

Kommissionen har forelagt et forslag om ændring den -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordningens bilag affattes således:

1. Kommissionen er formand for alle bedømmelseskomitéer og udpeger et tilstrækkeligt antal vurderingsmænd, inden der rettes opfordring til at byde. En af vurderingsmændene bør komme fra modtagerinstitutionen i modtagerlandet. Alle vurderingsmænd underskriver en erklæring om deres upartiskhed.
2. Virksomheder, organisationer og institutioner, der skriftligt har tilkendegivet deres interesse, orienteres om, hvorvidt de er blevet optaget på den begrænsede liste. Tilbudsgivere, hvis bud ikke er antaget, underrettes skriftligt herom med angivelse af årsagerne hertil.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den finder anvendelse indtil den 31. december 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

BILAG II

KOMMISSIONENS ERKLÆRING

1 Fysiske eller juridiske personer, der er involveret i udarbejdelsen af et projekt, kan ikke deltage i selve projektet. Hvis en deltagende tilbudsgiver ansætter sådanne personer i en hvilken som helst egenskab inden seks måneder efter afslutningen af deres medvirken i udbudsproceduren, kan den pågældende tilbudsgiver udelukkes fra at deltage i projektet. Tilbudsgivere, der er optaget på den begrænsede liste, er udelukket fra at deltage i bedømmelsen af budet.

2. Ved udbud skal der være mindst 30 kalenderdage mellem udvalgets endelige udtalelse og meddelelsen om udbuddet. I hastende tilfælde kan Kommissionen dog afkorte denne frist, forudsat at der sendes en detaljeret begrundelse herfor til udvalget.

Ved udbud skal der fastsættes en frist på 30 kalenderdage fra datoen for offentliggørelse/afsendelse af opfordringen til at afgive bud. I hastende tilfælde kan denne frist afkortes, men den må ikke være på mindre end 20 kalenderdage.

ISSN 0254-1459

KOM(97) 420 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

11 10 08

Katalognummer : CB-CO-97-423-DA-C

ISBN 92-78-23730-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg